

ELASTA ДЕРЖАТЕЛЬ КАБЕЛЯ ПОД МОНТАЖНЫЙ ПИСТОЛЕТ

Краткое руководство по эксплуатации

RU Основные сведения об изделии
Держатель кабеля под монтажный пистолет серии ELASTA товарного знака IEK (далее — держатель) предназначен для закрепления кабелей при организации кабельных трасс.

Держатель предназначен для установки на стенах и потолках из негорючих материалов внутри жилых, общественных, производственных и подсобных помещений.

Технические данные

Основные технические данные держателя приведены в таблице 1.

Габаритные и установочные размеры держателя представлены на рисунках 1 и 2.

Комплектность

В комплект поставки входят держатели в упаковке. Количество изделий в упаковке — 20 шт.

Меры безопасности

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию держателя должны производиться в обесточенном состоянии электросети специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока держатель утилизировать.

По истечении срока службы держатель утилизировать.

Правила монтажа

Монтаж держателя должен осуществляться при температуре от минус 5 °C до плюс 40 °C.

Порядок монтажа:

— осуществить разметку кабельной трассы в соответствии с проектом работ. Количество держателей на 1 метр трубы определяется проектом работ.

Примечание — На боковых поверхностях держателей предусмотрены центровочные метки для ориентации при прокладке трассы;

— в зависимости от типа материала монтажной поверхности закрепить держатель одним из перечисленных ниже способов:

- 1) с помощью самонарезающего винта диаметром 4_{-0,2} мм. Момент затяжки винтов: (0,5 ± 0,1) Н·м;
- 2) с помощью самонарезающего винта диаметром 4_{-0,2} мм и дюбеля, предварительно установленного в стену. Момент затяжки винтов: (0,5 ± 0,1) Н·м;
- 3) гвоздём диаметром 4_{-0,2} мм с помощью монтажного пистолета. Конструкция держателя позволяет установить его на стволе пистолета диаметром 11 мм;

ВНИМАНИЕ

Настройки пневматического гвоздезабивного пистолета и параметры гвоздя должны соответствовать типу монтажной поверхности в соответствии с рекомендациями производителя гвоздезабивного пистолета.

Примечание — Перед проведением работ рекомендуется выполнить регулировку усилия забивания гвоздя в соответствии с рекомендациями производителя гвоздезабивного пистолета для данного типа поверхности. После настройки необходимо выполнить пробный пристрел гвоздя без держателя. Гвоздь должен быть полностью забит в монтажное основание (должен отсутствовать зазор между шляпкой гвоздя и монтажным основанием. Шляпка гвоздя не должна быть полностью утоплена в монтажное основание. При необходимости выполнить корректировку настроек и провести повторную пробную пристрелку до получения положительного результата.

— осуществить прокладку кабеля.

В конструкции двойного держателя предусмотрена возможность организации многоярусной прокладки кабельной трассы. Для соединения держателей друг с другом необходимо:

— закрепить держатель на монтажной поверхности одним из вышеперечисленных способов;

— совместить отметку на боковой поверхности дополнительного держателя с изображением монтажного пистолета на поверхности уже смонтированного;

— установить дополнительный держатель на цапфе основного и повернуть по часовой стрелке до совпадения центровочных меток на боковых поверхностях держателей.

EN

Basic product data

Cable clamp for fixing with powder-actuated fastening tool ELASTA series IEK trademark (hereinafter — the clamp) is designed for fixing cables when arranging cable runways.

The clamp is designed for mounting on walls and ceilings made of non-combustible materials inside residential, public, industrial and utility premises.

Technical data

Basic technical data of the clamp are given in table 1. Overall and mounting dimensions of the clamp is given in figures 1 and 2.

Completeness of set

The delivery set includes cable clamps in a package. Number of items in the package — 20 pcs.

Safety measures

Installation and maintenance of the clamp should be carried out in de-energized state of the mains by specially trained personnel in compliance with the requirements of normative and technical documentation in the field of electrical engineering.

If a defect is detected after the expiration of the warranty period, the clamp should be disposed of. Dispose of the clamp at the end of its service life.

Installation rules

The clamp should be mounted at temperatures between minus 5 °C and plus 40 °C.

Installation procedure:

— mark the cable runway in accordance with the work project. The number of clamps per 1 meter of conduit is determined by the work project;

Note — To ensure orientation during routing alignment marks are provided on the side surfaces of the clamps; — depending on the material type of the mounting surface, fix the clamp in one of the following ways:

- 1) using a self-tapping screw with a diameter of 4_{-0,2} mm. Screw tightening torque: (0,5 ± 0,1) Н·м;
- 2) using a self-tapping screw with a diameter of 4_{-0,2} mm and a dowel pre-installed into the wall. Screw tightening torque: (0,5 ± 0,1) Н·м;
- 3) with a nail of 4_{-0,2} mm diameter using a power-actuated fastening tool. The design of the clamp allows it to be mounted on a tool barrel with a diameter of 11 mm.

ATTENTION

The pneumatic tack hammer settings and nail parameters must correspond to the type of mounting surface according to the pneumatic tack hammer manufacturer's recommendations.

Note — Before working, it is recommended to adjust the nailing force according to the pneumatic tack hammer manufacturer's recommendations for this type of surface. After the adjustment, it is necessary to perform a test nail driving without the clamp. The nail must be completely driven into the mounting base (there must be no gap between the nail head and the mounting base. The nail head must not be completely embedded in the mounting base. If necessary, adjust the settings and repeat the test nail driving until a positive result is obtained.

— lay the cable.

The design of the double clamp provides the possibility of arranging multilevel cable runway. To connect the clamps with each other it is necessary to:

- fix the clamp on the mounting surface by one of the above-mentioned methods;
- align the mark on the side surface of the additional clamp with the image of the powder-actuated fastening tool on the surface of the already mounted clamp;
- install the additional clamp on the center shaft of the main clamp and rotate clockwise until the alignment marks on the side surfaces of the clamps match.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

IEK тауар белгісінің ELASTA сериялы монтаждау пистолетімен кабельді ұстатқыш (бұдан әрі — ұстатқыш) кабель трассаларын ұйымдастырған кезде кабельдерді бекітуге арналған. Ұстатқыш тұрғын, қоғамдық, өндірістік және қосалқы үйжайлардың ішінде жанбайтын материалдардан жасалған қабырғалар мен төбелерге орнатуға арналған.

Техникалық деректер

Ұстағыштардың негізгі техникалық деректері 1 кестеде келтірілген.

Ұстағыштың габариттік және орнату өлшемдері 1 және 2 суреттерде ұсынылған.

Жиынтықтылығы

Жеткізу жиынтығына қаптамадағы ұстағыштар кіреді. Қаптамадағы бұйымдар саны — 20 дана.

Қауіпсіздік шаралары

Ұстағышты монтаждаудың және техникалық қызмет

көрсетудің барлық жұмыстарын арнайы оқытылған персонал электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, электр желісінің тоғынан ажыратылған күйде жүргізуі тиіс.

Кепілдік мерзімі өткеннен кейін ақау анықталған кезде ұстағышты кәдеге жарату керек.

Қызмет мерзімі өткеннен кейін ұстағышты кәдеге жарату керек.

Монтаждау қағидалары

Ұстағыш минус 5 °C-ден плюс 40 °C-ге дейінгі температурада монтаждалуы тиіс.

Монтаждау тәртібі

— кабель трассасын жұмыстар жобасына сәйкес белгілеу керек. Құбырдың 1 метріне ұстағыштар саны жұмыстар жобасында анықталады;

Ескертпе — Ұстағыштардың бүйір беттерінде трассаны төсеген кезде бағдар алу үшін орталық таңбалар қарастырылған;

— монтаждау бетінің материалына қарай ұстағышты төменде тізбеленген тәсілдердің бірімен бекіту керек:

- 1) диаметрі 4_{-0,2} мм өзі оятын бұраманың көмегімен. Бұрамаларды қатайту моменті: (0,5 ± 0,1) Н·м;
- 2) диаметрі 4_{-0,2} мм өзі оятын бұраманың және қабырғаға алдын ала қағылған дюбелдің көмегімен. Бұрамаларды қатайту моменті: (0,5±0,1) Н·м;
- 3) монтаждау пистолетінің көмегімен диаметрі 4_{-0,2} мм шегемен. Ұстағыштың қрылмасы оны пистолеттің диаметрі 11 мм оқпанына орнатуға мүмкіндік береді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Пневматикалық шеге қағу пистолетінің

баптауларымен шегенің параметрлері шеге қағу пистолетін өндірушінің ұсынымдарына сәйкес монтаждау бетінің түріне сәйкес келуі тиіс.

Ескертпе — Жұмыстарды жүргізер алдында беттің осы түріне арналған шеге қағу пистолетін өндірушінің ұсынымдарына сәйкес шегені қағу күшін ретке келтіруді ұсынамыз. Баптағаннан кейін шегені ұстағышсыз сынама қағып байқап көрі керек. Шеге монтаждау негізіне толық қағылуы тиіс (шегенің қалпақшасы мен монтаждау негізінің арасында саңылау болмауы тиіс. Шегенің қалпақшасы монтаждау негізіне толық батырылуы тиіс. Қажет болса баптауларды түзетіп, оң нәтиже алынғанға дейін сынама қағуды қайталап жүргізу керек.

— кабелді төсеу.

Қосарлы ұстағыштың құрылмасында кабель трассасын көп қабатпен төсеуді ұйымдастыру мүмкіндігі қарастырылған. Ұстағыштарды бір-бірімен біріктіру үшін:

- ұстағышты монтаждау бетіне жоғарыда тізбеленген тәсілдердің бірімен бекіту;
- монтаждау пистолеті бейнеленген қосымша ұстағыштың бүйір бетіндегі белгіні монтаждалып қойған ұстағыштың бетіндегі белгімен үйлестіру;
- қосымша ұстағышты негізгі ұстағыштың шетмойнына қондырып, ұстағыштардың бүйір беттеріндегі орталық белгілер сәйкес келгенге дейін сағат тілінің бойымен бұрау керек.

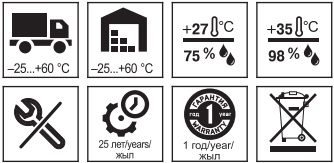


Таблица / Table / Кесте 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение для держателя / Value for the clamp / Мөні ұстатқыш үшін	
	одинарного / single / дара	двойного / double / қосарлы
Тип прокладки кабеля / Type of cable laying / Кабель төсемінің түрі	Односторонний / One-sided / Бір жақты	Двусторонний / Double-sided / Екі жақты
Выдерживаемая нагрузка, Н* / Withstanding load, N* / Төтеп беретін жүктеме, Н*	20	40
Максимальное количество ярусов при многоярусной прокладке / Maximum number of levels in case of multilevel laying/ Көп қабатпен төсеген кезде қабаттардың максималды саны	—	3
Максимальный диаметр кабеля, мм / Maximum cable diameter, mm/ Кабелдің максималды диаметрі, мм	10	
Цвет / Color / Түсі	Белый, чёрный, серый / White, black, gray / Ақ, қара, сұр	
Материал / Material / Материалы	АБС-пластик / ABS-plastic/ АБС- пластик	
Масса, кг / Weight, kg / Салмағы, кг	0,014	0,023
Эксплуатация / Operation/ Пайдалану	От минус 10 °C до плюс 60 °C и относительной влажности до 75 % при плюс 27 °C, до 98 % при плюс 35 °C / From minus 10 °C to plus 60 °C and relative humidity up to 75 % at plus 27 °C, up to 98 % at plus 35 °C / Минус 10 °C-ден плюс 60 °C-ге дейін және плюс 27 °C-де 75%-ға дейінгі, плюс 35 °C-де 98 %-ға дейінгі салыстырмалы ылғалдылық жағдайында	
	Характеристики окружающей среды / Environmental characteristics/ Қоршаған ортаның сипаттамалары	Не содержащая агрессивных газов и паров, разрушающих полимерные материалы / Free of corrosive gases and vapors destroying polymeric materials/ Құрамында молимер материалдарды бұзатын жемір газдар мен булар жоқ.

* Нагрузка должна быть распределена равномерно по длине
рабочей части держателя / * The load should be distributed evenly along
the length of the working part of the clamp/* Жүктеме ұстағыштың жұмыс
ұзындығының бойымен біркелкі бөлінуі тиіс

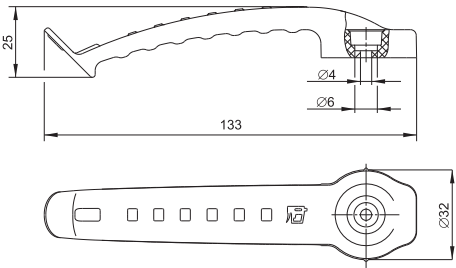


Рисунок 1 – Держатель кабеля под монтажный пистолет
одинарный / Figure 1 – Single cable clamp for fixing with
powder-actuated fastening tool / 1 сурет – Монтаждау пистолетімен
дара кабельді ұстатқыш

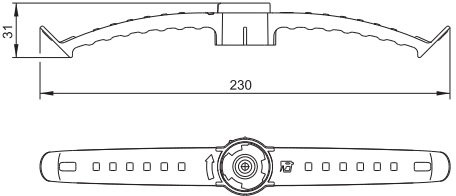


Рисунок 2 – Держатель кабеля под монтажный пистолет двойной
(остальные размеры – см. рисунок 1) / Figure 2 – Double cable clamp
for fixing with powder-actuated fastening tool (for other dimensions –
see figure 1) / 2 сурет – Монтаждау пистолетімен қосарлы кабельді
ұстатқыш (қалған өлшемдері – 1 суретті қараңыз)